

Dönem : 2  
Toplantı : 3

MİLLET MECLİSİ S. Sayısı : 722

**Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1963, 1964 ve 1965 bütçe yılları hesap işlemleriyle bilâncolarının sunulduğuna dair Sayıştay Başkanlığı tezkeresi ve Sayıştay Komisyonu raporu  
(3/887, 3/888, 3/889)**

Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1963 bütçe yılı hesap işlemleriyle bilâncosunun sunulduğuna dair Sayıştay Başkanlığı tezkeresi (3/887)

T. C.

Sayıştay Başkanlığı  
Sayı: 566530/252

16 . 3 . 1968

MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞI MAKAMINA

Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1963 bütçe yılı hesap işlemleriyle bilâncosunun, Büyük Millet Meclisinin 1501 sayılı Kararı dairesinde tetkike tabi tutularak hükme bağlanmış olduğunu ve müessesenin işlemleri hakkında düzenlenen raporun, bilâncio ve ekleriyle birlikte sunulduğunu saygılarımla arz eylerim.

Sayıştay Başkanı  
Rıza Turgay

Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1963 bütçe yılı bilâncosu üzerine Sayıştayca yapılan inceleme sonucunu gösterir rapor  
Başlangıç

Osmanlı İmparatorluğunun son zamanlarında bir şirket tarafından işletmeye başlanan Yalova Kaplıcaları Bakanlar Kurulunun 18 . 11 . 1930 tarihli kararına istinaden haritasında yer ve sınırları gösterilen menba ve kaynaklar ile etrafında Hazineye ait arazi ve binalar ve tesisat ve Yalova'da vücuda getirilecek plâj tesisleriyle birlikte işletilmek üzere muvakkaten Seyrisefain Müdüriyeti Umumiyesine devredilmiştir.

31 . 5 . 1933 gün ve 2248 sayılı Kanunla Seyrisefain Müdüriyeti Umumiyesinin kaldırılarak bunun yerine ayrı ayrı hükmi şahsiyeti haiz üç teşekkül kurulması üzerine Seyrisefain idaresince işletilmekte olan Yalova Kaplıcaları da 17 . 12 . 1937 gün ve 3287 sayılı Kanununun 1 nci maddesi hükmü uyarınca 50 yıl müddetle işletilmek üzere Akay İdaresine verilmiştir.

Bilâhara 29 . 12 . 1937 tarih ve 3295 sayılı Kanunla Akay İdaresi de kaldırılarak Denizbank kurulmuş olduğundan Akay'a ait hak ve vebeler ile işletmeler ve bu arada Yalova Kaplıcaları da olduğu gibi Denizbank İdaresine geçmiştir.

Denizbankın da 7 . 6 . 1939 gün ve 3633 sayılı Kanunla lâğvedilerek bunun yerine Devlet Denizyolları İşletme Genel Müdürlüğünün kurulması üzerine, mezkûr kanunun geçici birinci maddesi uyarınca, Yalova Kaplıcaları dâhil Deniz Banka ait bütün işletmeler adı geçen genel müdürlüğe devredilmiştir.

Daha sonra, Yalova Kaplıcalarının tamamen sıhhi bir müessese olduğu düşüncesinden hareket edilerek; diğer sıhhi müesseseler gibi Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığına bağlanmasına karar verilmiş ve Hükümet tarafından yapılan teklif üzerine ısdar olunan 26 . 6 . 1939 gün ve 3653 sa-

yılı Kanunla mezkûr Bakanlığa bağlı, «Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi» namı altındaki tüzel kişiliği haiz bir teşekküle devredilmiş ve bir süre bu teşekkül tarafından işletildikten sonra 27 . 5 . 1952 tarihinde işletme idaresi ile Denizcilik Bankası T. A. O. arasında aktolunup Beyoğlu 5 nci Noterliğince 7411 numaraya tescil olunan sözleşmeye tevfikan, tesislerin memleket sağlığına yararlı hale getirilmesi iç ve dış turizmin geliştirilmesi ve yeni bâzı tesisler ilâvesini temin gagesiyle, 3653 sayılı Kanunun birinci maddesinde yazılı haritasında gösterilen sınır içinde Devlete ait arazi, sıcak ve soğuk su kaynaklarıyla kaplıcalar ve bu arazi dâhilinde mevcut binalardan, Termal Otel ve Lokantası, Büyük Otel ve Lokantası, Gazino ve müstemilâtı Çınar, Taş ve Küçük otellerle Halk Lokantası, Sinema, Üçkardeşler, Çınar ve Methal Büfeleri, Methal Dükkanı, çamaşırhane ve mutfaklar, yüzme havuzu, elektrik santrali, telefon şebekesi ve bunların müstemilâtı Yalova'daki plâj ve gazinosu ve bunların içindeki bütün tesisat, demirbaş eşya ve bileümle âlet ve edevat menkulâtıyla mevcut motorlu motorsuz nakil vasıtalarının heyeti umumiyesi, sözleşmenin imzalandığı tarihten itibaren 25 yıl süre ile yıllığı otuz bin liradan Denizcilik Bankası T. A. O. na kiralanmış bulunmaktadır.

Ancak; sözü edilen 3653 sayılı Kanunun 10 ncu maddesi hükmü ile Sayıştay'ın tetkik ve denetimine tabi tutulmuş olduğundan, Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresininin 1963 bütçe yılı bilançosu hakkında Büyük Millet Meclisininin 1501 sayılı Kararı uyarınca Sayıştayın kaza hak ve yetkisi kullanılarak gereken kazai kararlar verilmiş ve ilâmı da düzenlenmiş olup, bilançoda yer alan hesaplar hakkında ise aşağıda tertip sırasıyla bilgi arz edilmiştir.

— Birinci kısım —

(Aktif)

Tesisat ve sabit kıymetler hesabı:

Bakiye :

3 568 639,88

Müessesenin sabit kıymetleriyle tesislerinin ve demirbaş eşya mevcudunun genel toplamını gösteren bu hesabın geçen yıldan devri 3 568 639,88 lira olup yıl içinde hiçbir işlem görmediğinden 1964 yılına aynen devretmiştir.

Bu meblâğın 3 117 283,65 lirası tesisat ve sabit kıymetlere, 451 356,23 lirası demirbaş eşyaya taallûk eylemektedir.

Yapılmakta olan işler hesabı :

Bakiye :

16 263,42

İdare tarafından yaptırılması kararlaştırılan inşaatın safhalarını kovuşturmak ve bitiminde bedelleri aidolduğu hesaplara aktarılmak üzere açılmış bulunan bu hesap yılı içinde işlem görmediğinden 1964 yılına aynen devretmiştir.

Zimmet artığı, olarak devredilen mebalığ, memurlar için lojman olarak 1946 yılında inşasına başlanmış olduğu halde yarıda bırakılan bina için yapılan masraflara taallûk etmektedir.

Bina halen tamamlanmadığı gibi hesabın tasfiyesi cihetine de gidilmemiştir.

Bankalar cari hesabı :

Bakiye :

106 115,37

Geçen yıldan devreden banka mevcudu 104 917,05 lira olup, bu yıl içinde 4 469,09 lira yatırılmış, buna mukabil 3 270,77 lira çekilmiş olduğundan 1964 yılına 106 115,37 lira devretmiştir.

Muhtelif borçlular hesabı :

Bakiye :

---

179 047,88

Müessesenin alacaklarını gösteren bu hesabın geçen yıldan devri 177 853,58 lira olup, yılı içinde ilgililere verilip henüz mahsubu iera olunamayan geçici görev yolluğu ve idare işletme masraflarından mütevellit avans bakiyelerinin inzımanı ile 179 047,88 liraya bâliğ olmuş ve bu miktar üzerinden 1964 yılına devretmiştir.

Bakiyenin 138 800 lirası işletme müsteciri Termal Limited Şirketi tarafından yapılan hasar karşılığı olarak tahakkuk ettirilen, bakiyesi de muhtelif şahıslar adına kayıtlı paralara taallük etmekle olup tahsillerine tevessül edilmiş bulunmaktadır.

Muvakkat ve mutavassıt hesap :

Bakiye :

---

625 542,15

Herde tahakkuk edecek kiralardan mahsubedilmek üzere Denizcilik Bankası T. A. O. tarafından, kira sözleşmesinin dördüncü maddesi uyarınca yapılmış ve yapılacak olan tamir, islah ve tadil bedellerini kayıt için açılmış olan bu hesabın geçen yıldan devri 655 542,15 lira olup 1963 yılı kirası olan 30 000 liranın mahsubiyle 625 542,15 lirası 1964 yılına devretmiştir.

— İkinci kısım —

(Pasif)

Sermaye hesabı :

Bakiye :

---

3 372 148,76

Müessesenin sermayesiyle bu sermayenin hareket ve faaliyetlerini gösteren bu hesabın geçen yıldan devri 3 372 148,76 lira olup yıl içinde hiçbir işlem görmediğinden 1964 yılına aynen devretmiştir.

Birikmiş amortismanlar hesabı :

Bakiye :

---

797 902,78

Sabit kıymetler için ayrılması icabeden amortismanların kaydına mahsus olan bu hesap, İşletmenin Denizcilik Bankası T. A. O. na kiraya verildiği 1952 yılından beri hiçbir işlem görmemiştir.

Halbuki, İşletme İdaresi ile Denizcilik Bankası T. A. O. arasında aktolunmuş bulunan 27 . 5 . 1952 tarih ve 7411 sayılı sözleşmenin dördüncü maddesinde; «Kira bedeli otuz bin lira olup her senenin nihayetinde ödenir. Bu bedelden 5 000 lirası gayrimenkullere, bakiyesi tesisat, demirbaş eşya, alet ve edevat, menkûlât, motorlu ve motorsuz nakil vasıtalarına ve teferruatına aittir. Ancak kira banka tarafından bina ve sabit tesislerde Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığının muvafakatiyle yapılacak, tamir, islah ve tadil masrafları, ilk tamir masrafları da nazara alınmak üzere işlemiş ve işliyecek kira bedellerine mahsubedilir.» denilmekte ve 13 ncü maddesinde de; «Kiracı banka tarafından, kira müddetinin devamı sırasında, mecur dâhilinde yapılacak yeni inşaat ve tesisat kira akdinin hitamında mucire aynen ve bilâbedel devrolunacaktır. Ancak banka

25 senelik işletme muhassalası olarak zarar ettiği takdirde devredeceği gayrimenkul ve tesislerin inşa edildikleri tarihteki mahiyet bedelini Âkit işletmeden talep hakkını haizdir.» diye yazılı bulunmakta olduğuna ve Denizcilik Bankasına yapılan tamirat, tadilat ve yeni tesisler işletme kabul edildiğine ve sözleşmenin 18 nci maddesinde ise; «Banka, kiraladığı menkul ve gayrimenkul tesislerle demirbaş eşya ve edevatı hüsnü muhafazaya mecbur olup sözleşmenin hitamında bunların normal istimalinden mütevellit eskime, yıpranma payları göz önünde tutulmak suretiyle aynen iade ile mükelleftir. Ancak sözleşmenin hitamından evvel normal kullanmadan mütevellit olarak gayri kabili istimal bir hale gelmiş olan eşya Devletin ayniyat talimatnamesi ahkâmına tevfikan müştereken tanzim edilecek bir zabıtla kayıttan düşürülür. İşletme idaresinin kayıttan düşürülen eşya hakkında Âkit bankadan bir talepte bulunmaya hakkı yoktur.» denildiğine göre normal istimalden mütevellit yıpranma ve eskime için kiracı bankadan hiçbir talepte bulunulmayacağına ve yukarıda arz edilen izahat veçhile Denizcilik Bankasına yapılmış olan tamirat, islâhat ve yeni tesisat işletme idaresinin malı demek olduğundan işbu mallar için işletme tarafından amortisman payı ayrılması gerekli görülmüştür.

Depozito ve emanetler hesabı :

Bakiye : 83 077,04

Resmî daireler ve başka müesseselere verilen depozito, tahakkuk etmiş vergi ve resimlerle icra tevkifatı, ödenmemiş istihkaklar ve pey akçaları gibi emaneten alın konulan para ve o mahiyetteki kıymetlerin kaydına mahsus olan bu hesabın geçen yıldan devri 83 353,49 lira iken 276,45 lirası redd edildiğinden 1964 yılına 83 077,04 lira devir verilmiştir.

Muhtelif alacaklılar hesabı :

Bakiye : 627 285,69

İşletmenin borçlarını teşkil eden bu hesabın geçen yıldan devri 657 285,69 lira olup, 1963 yılı kirası olan 30 000,00 liranın mahsubuyla bakiye 627 285,69 lira borç 1964 yılına devredilmiştir.

Bu borcun 625 542,15 lirası yukarıda muvakkat ve mutavassıt hesap münasebetiyle de arz olduğu üzere kira sözleşmesinin dördüncü maddesi uyarınca Denizcilik Bankası T.A.O. lığı tarafından yapılan tamir, tadil ve yeni tesis bedellerinden işletme adına borç kaydedilen mebaliğe taallük eylemekte, 1 743,54 lirası da muhtelif şahıslara aid olup; şahıslara ait 1 743,54 liranın tahakkuk tarihleri 1939 - 1952 seneleri olduğu ve zaman aşımına uğradığı eihetle 1964 yılında irat kaydolunmuş, Denizcilik Bankası T. A. O. na olan borç ise her sene kira karşılığı olan 30 000 liranın mahsubu suretiyle ödenmekte bulunmuştur.

Muvakkat ve mutavassıt hesap :

Bakiye :

173 672,01

Mahiyet ve işleyiş tarzı yukarıda aktif hesaplar arasında arz edilmiş olan bu hesabın geçen yıldan devri 173 672,01 lira olup, yıl içinde hiçbir işlem görmediğinden 1964 yılına aynen devretmiştir.

Bu mebaliğden 138 800 lirası, mahiyeti yukarıda muhtelif borçlular hesabı münasebetiyle de belirtildiği üzere, Termal Limited Ortaklığı adına, 26 684,82 lirası demirbaş noksanından, 7 896,17 lirası da ambar noksanından dolayı sorumluları adına, 291,02 lirası da muhtelif şahıslar adına kayıtlı olup, tahsil veya mahsuplarının teminine çalışılmaktadır.

### Üçüncü Kısım

#### (Netice hesapları)

Kâr ve zarar hesabı :

Eski yıllardan devreden zarar	Gider	Yıl içinde Gelir	Ertesi yıla devreden Zarar
561 146,65	31 800,02	34 469,09	558 477,58

Yıl içinde, 30 000 lirası Denizcilik Bankası T. A. O. dan alınan kira, 4 469,09 lirası da bankalardaki mevduatın faizi olmak üzere ceman 34 469,09 lira gelir sağlanmış olup, buna mukabil 30 000 lirası eski yıllarda Denizcilik Bankası T. A. O. na yapılan onarım giderleri karşılığı olarak sözleşmesi gereğince kiraya mahsubedilmek, 1 800,02 lirası da idare ve işletme masraflarına aid olmak üzere ceman 31 800,02 lira masraf yapılmış olduğundan müessese bilançosu 2 669,07 lira kârla kapanmış, bu kâr da geçen yıldan müdevver 561 146,65 lira tutarındaki zarara mahsubedildiğinden 1964 yılına 558 477,58 lira zarar devretmiştir.

1 Temmuz 1939 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş bulunan 3653 sayılı Kanun hükümlerine tevfikan Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığına bağlı (Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi) namı altında hükmi şahsiyeti haiz bir teşekküle devredilmiş olan Yalova Kaplıcaları, mezkûr kanunda açık bir hüküm olmamasına rağmen, bilûmum tesisleriyle birlikte 25 yıl süre ile Denizcilik Bankası T. A. O. na kiralanmış bulunmaktadır.

27 . 5 . 1952 tarihinde işletme idaresi ile Denizcilik Bankası T. A. O. arasında akdolunup Beyoğlu 5 nci Noterliğince 7411 numaraya tescil olunan sözleşme hükümleri uyarınca, tesis ve binaların her türlü onarım, bakım ve ilâveleri adı geçen banka tarafından yapılmakta olduğundan Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin işletme üzere ininde hiçbir fonksiyonu kalmamıştır.

Kaplıcalar bugünkü hukukî statüsü sebebiyle Hazine için verimli olamadığı gibi, cüzi bir bedelle ve bilhassa 25 yıl gibi uzun bir süre için kiralanmış bulunması da doğru görülmemektedir.

Bu itibarla, sıhhi ve turistik bir teşekkül olan bu müessesenin, memleket menfaatlerine daha yararlı bir hale getirilmesi için, iştigal sahası itibariyle ilgili bir kuruma devrinin uygun olacağı düşünülmektedir.

Yukarıda belirtilen hususlar nazarı dikkate alınmak üzere cetvelleri ilişik olarak sunulan bilanço ile kâr ve zarar hesabının kabule şayan bulunduğunu arz eyeriz.

*Yalova Kaplıcaları İşletme idaresinin 1964 bütçesi yılı hesap işlemleriyle bilançosunun sunulduğuna dair Sayıştay Başkanlığı tezkeresi. (3/888)*

T. C.

Sayıştay Başkanlığı

Sayı : 565533/249

16 . 3 . 1968

#### MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞI MAKAMINA

Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1964 bütçe yılı hesap işlemleriyle bilançosunun, Büyük Millet Meclisinin 1501 sayılı Kararı dairesinde tetkike tabi tutularak hükme bağlanmış olduğunu ve müessesenin işlemleri hakkında düzenlenen raporun, bilanço ve ekleriyle birlikte sunulduğunu saygılarımla arz eyerim.

Sayıştay Başkanı  
Rıza Turgay

**Yalova Kaplıcaları İşletme idaresinin 1964 bütçe yılı bilançosu üzerinde Sayıştayca yapılan inceleme sonucunu gösterir rapor başlangıç**

Kısa tarihçesi 1963 bütçe yılı hesabı münasebetiyle düzenlenmiş olan raporda arz edilmiş bulunan Yalova Kaplıcaları, 3653 sayılı Kanun hükümleri gereğince Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığına bağlı tüzel kişiliği haiz Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi adı altındaki bir teşekküle

devredilmişken; 1952 yılında işbu idare ile Denizeilik Bankası arasında bağitlanan sözleşme gereğince bütün tesisleriyle birlikte yıllık 30 bin liradan 25 yıl müddetle adı geçen Bankaya kiralınmış bulunmaktadır.

Ancak; sözü edilen 3653 sayılı Kanunun 10 neu maddesi hükmü ile Sayıştay'ın tetkik ve denetimine tabi tutulmuş olduğundan, Yalova Kaplıcaları İşletme idaresinin 1964 bütçe yılı bilânçosu hakkında Büyük Millet Meclisinin 1501 sayılı Kararı uyarınca Sayıştay'ın kaza hak ve yetkisi kullanılarak gereken kazai kararlar verilmiş ve ilâmı da düzenlenmiş olup, bilânçoda yer alan hesaplar hakkında ise aşağıda tertip sırasıyla bilgi arz edilmiştir.

### Birinci kısım

#### (Aktif)

Tosisat ve sabit kıymetler hesabı :

Bakiye :

3 568 639,88

Müessesenin sabit kıymetleriyle tesislerinin ve demirbaş eşya mevcudunun genel toplamını gösteren bu hesabın geçen yıldan devri 3 568 639,88 lira olup yıl içinde hiçbir işlem görmediğinden 1965 yılına aynen devretmiştir.

Yapılmakta olan işler hesabı :

Bakiye :

16 263,42

İdare tarafından yaptırılması kararlaştırılan inşaatın safhalarını kovuşturmak ve bitiminde bedelleri aidolduğu hesaplara aktarılacak üzere açılmış bulunan bu hesap yılı içinde işlem görmediğinden 1965 yılına aynen devretmiştir.

Zimmet artığı olarak devredilen miktar memurlar için lojman olarak 1946 yılında inşasına başlanmış olduğu halde yarıda kalan bina için yapılan masraflara taallük etmektedir. Bina halen tamamlanmamış olduğu gibi hesabın tasfiyesi cihetine de gidilmemiştir.

Bankalar cari hesabı :

Bakiye :

107 023,85

Geçen yıldan devreden banka mevcudu 104 917,05 lira olup bu yıl içinde 4 064,32 lira yatırılmış, buna mukabil 3 155,84 lira çekilmiş olduğundan 1965 yılına 107 023,85 lira devretmiştir.

Muhtelif borçlular hesabı :

Bakiye :

180 266,12

Müessesenin alacaklarını gösteren bu hesabın geçen yıldan devri 179 047,88 lira olup, yılı içinde 2 270,60 lira yeniden bu hesaba alınmış buna mukabil 1 052,36 lira tahsil edilmiş olduğundan 1965 yılına 180 266,12 lira devretmiştir.

Bakiyenin 138 800 lirası işletme müsteciri Termal Limited Şirketi tarafından yapılan hasar karşılığı olarak tahakkuk ettirilen, bakiyesi de muhtelif şahıslar adına kayıtlı bulunan paralara taallük etmekte olup tahsillerine tevessül edilmiş bulunmaktadır.

Muvakkat ve mutavassıt hesap :

Bakiye :

595 542,15

Herde tahakkuk edecek kiralardan mahsubedilmek üzere Denizeilik Bankası tarafından mukavelesi gereğince yapılmış olan tamirat, tadilat ve yeni tesis bedellerini kayırt için açılmış olan bu hesabın geçen yıldan devri 625 542,15 lira olup 1964 yılı kıtası olan 30 000 liranın mahsubu ile 595 542,15 lira 1965 yılına devretmiştir.

**İkinci kısım**

**(Pasif)**

Sermaye hesabı :

Bakiye :

3 372 148,76

Müessesenin sermayesiyle bu sermayenin hareket ve faaliyetlerini gösteren bu hesabın geçen yıldan devri 3 372 148 lira 76 kuruş olup yıl içinde hiçbir işlem görmediğinden 1965 yılına aynen devretmiştir.

Birikmiş amortismanlar hesabı :

Bakiye :

797 902,78

Sabit kıymetler için ayrılması icabeden amortismanların kaydına mahsus olan bu hesap, işletmenin Denizcilik Bankasına kiraya verildiği 1952 yılından beri hiç bir işlem görmediğinden 1965 yılına aynen devretmiştir.

Depozito ve emanetler hesabı :

Bakiye :

82 855,28

Resmî Daireler ve başka müesseselerce verilen depozito, tahakkuk etmiş vergi ve resimlerle iera tevkifatı, ödenmemiş istihkaklar ve pey akçaları gibi emaneten alın konulan para ve o mahiyetteki kıymetlerin kaydına mahsus olan bu hesabın geçen yıldan devri 83 077,04 lira iken 380,60 lira yeniden bu hesaba alınarak, 602,36 lirası da reddedildiğinden 1965 yılına 82 855,28 lira devir vermiştir.

Muhtelif alacaklılar hesabı :

Bakiye :

595 542,15

İşletmenin borçlarını teşkil eden bu hesabın geçen yıldan devri, 625 542,15 lirası Denizcilik Bankasına ve 1 743,54 lirası da muhtelif şahıslara aid olmak üzere 627 285,69 lira iken 1964 yılı kirası olan 30 000 liranın mahsubu ve şahıslara ait 1 743,54 liranın zaman aşımına uğramasından dolayı irat kaydolunması neticesi 1965 yılına 595 542,15 lira olarak devretmiştir.

Muvakkat ve mutavassıt hesap :

Bakiye :

175 112,01

Mahiyet ve işleyiş tarzı yukarıda aktif hesaplar arasında arz edilmiş olan bu hesabın 1965 yılına devri 175 112,01 liradır.

Bu meblâğın müfredat ve mahiyeti ile tahsilî yönünden yapılacak işlemler hakkındaki izahat geçen yıl hesabı münasebetiyle sunulan raporda arz edilmiş olduğundan tekrarına mahal görülmemiştir.

**— Üçüncü kısım —**

**(Netice hesapları)**

**Kâr ve zarar hesabı :**

Eski yıllardan müldevver zarar	Yıl içinde Gider	Gelir	Ertesi yıla devreden zarar
558 477,58	33 155,84	35 807,86	555 825,56

Yıl içinde, 30 000 lirası Denizcilik Bankasından alınan kira, 4 064,32 lirası bankalarca tahakkuk ettirilen mevduat faizi ve 1 743,54 lirası da muhtelif alacaklılar hesabında kayıtlı mebalığın zaman aşımına uğramasından dolayı irat kaydolunan miktar üzere cem'an 35 807 86 lira gelir sağlamış olup buna mukabil 30 000 lirası eski yıllarda Denizcilik Bankasınca yapılan onarım giderlerine aïdolup sözleşmesi gereğince kiraya mahsubedilmek, 3 155,84 lirası da idare ve işletme masraflarına aïdolmak üzere ceman 33 155,84 lira masraf yapılmış olduğundan müessesese bilânçosu 2 652,02 lira kârla kapanmış, bu kâr da geçen yıldan müdevver 558 477,58 lira tutarındaki zarara mahsubedildiğinden 1965 yılına 555 825,56 lira zarar devretmiştir.

1 Temmuz 1939 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş bulunan 3653 sayılı Kanun hükümlerine tevfikân Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığına bağı (Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi) namı altında hükmi şahsiyeti haiz bir teşekküle devredilmiş olan Yalova Kaplıcaları, mezkûr kanunda açık bir hüküm olmamasına rağmen, bilûmum tesisleriyle birlikte 25 yıl süre ile Denizcilik Bankası T. A. O. na kiralanmış bulunmaktadır.

27 . 5 . 1952 tarihinde İşletme İdaresi ile Denizcilik Bankası T. A. O. arasında akdolanup Beyoğlu 5 nci Noterliğince 7411 numaraya tescil olunan sözleşme hükümleri uyarınca, tesis ve binaların her türlü onarım, bakım ve ilâveleri adı geçen banka tarafından yapılmakta olduğundan Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin İşletme üzerinde hiçbir fonksiyonu kalmamıştır

Kaplıcalar bugünkü hukukî statüsü sebebiyle Hazine için verimli olamadığı gibi, cüzi bir bedelle ve bilhassa 25 yıl gibi uzun bir süre için kiralanmış bulunması da doğru görülmemektedir.

Bu itibarla, sıhhi ve turistik bir teşekkül olan bu müessesenin, memleket menfaatlerine daha yararlı bir hale getirilmesi için, işgal sahası itibariyle ilgili bir kuruma devrinin uygun olacağı düşünülmektedir.

Yukarıda belirtilen hususlar nazarı dikkate alınmak üzere cetvelleri ilişik olarak sunulan bilânço ile kâr ve zarar hesabının kabule şayan bulunduğunu arz ederiz.

**Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1965 Bütçe yılı hesap işlemleriyle bilânçosunun sunulduğuna dair Sayıştay Başkanlığı tezkeresi. (3/889)**

*T. C.*

*Sayıştay Başkanlığı*

*Sayı : 566534/250*

*16 . 3 . 1968*

#### MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞI MAKAMINA

Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1965 bütçe yılı hesap işlemleriyle bilânçosunun, Büyük Millet Meclisinin 1501 sayılı kararı dairesinde tetkika tabi tutularak hükme bağlanmış olduğunu ve müessesenin işlemleri hakkında düzenlenen raporun, bilânço ve ekleriyle birlikte sunulduğunu saygılarımla arz ederim.

**Sayıştay Başkanı**

*Rıza Turgay*

**Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1965 Bütçe yılı bilânçosu üzerinde Sayıştayca yapılan inceleme sonucunu gösterir rapor**

#### BAŞLANGIÇ

Kısa tarihçesi 1963 bütçe yılı hesabı münasebetiyle düzenlenmiş olan raporda arz edilmiş bulunan Yalova Kaplıcaları, 3653 sayılı Kanun hükümleri gereğince Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığımıza bağı tüzel kişiliği haiz Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi adı altındaki bir teşekküle



devredilmişken; 1952 yılında işbu idare ile Denizcilik Bankası arasında bağitlanan sözleşme gereğince bütün tesisleriyle birlikte yıllık 30 bin liradan 25 yıl müddetle adı geçen bankaya kiralanmış bulunmaktadır.

Ancak; sözü edilen 3653 sayılı Kanununun 10 ncu maddesi hükmü ile Sayıştay'ın tetkik ve denetimine tabi tutulmuş olduğundan, Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1965 yılı bilançosu hakkında Büyük Millet Meclisinin 1501 sayılı kararı uyarınca Sayıştayın kaza hak ve yetkisi kullanılarak gereken kazai kararlar verilmiş ve ilâmı da düzenlenmiş olup, bilançoda yer alan hesaplar hakkında ise aşağıda tertip sırasıyla bilgi arz edilmiştir.

### Birinci Kısım

#### (Aktif)

Tesisat ve sabit kıymetler hesabı :

Bakiye :

3 568 639,88

Müessesenin sabit kıymetleriyle tesislerinin ve demirbaş eşya mevcudunun genel toplamını gösteren bu hesabın geçen yıldan devri 3 568 639,88 lira olup, yıl içinde hiçbir işlem görmediğinden 1966 yılına aynen devretmiştir.

Yapılmakta olan işler hesabı :

Bakiye :

16 263,42

İdare tarafından yaptırılması kararlaştırılan inşaatın safhalarını kovuşturmak ve bitiminde bedelleri aidolduğu hesaplara aktarılacak üzere açılmış bulunan bu hesap yılı içinde işlem görmediğinden 1966 yılına aynen devretmiştir.

Zimmet artığı olarak devredilen mebalığ, memurlar için lojman olarak 1946 yılında inşasına başlanmış olduğu halde yarıda bırakılan bina için sarf edilmiş paralara taallük etmektedir.

Bina halen tamamlanmadığı gibi hesabın tasfiyesi cihetine de gidilmemiştir.

Bankalar cari hesabı :

Bakiye :

106 916,81

Geçen yıldan devreden banka mevcudu 107 103,85 lira olup, bu yıl içinde 4 192,96 lira yatırılmış, buna mukabil 4 300 lira çekilmiş olduğundan 1966 yılına 106 916,81 lira devretmiştir.

Muhtelif borçlular hesabı :

Bakiye :

180 266,12

Müessesenin alacaklarını gösteren bu hesabın geçen yıldan devri 180 266,12 lira olup yılı içinde 3 500 lira yeniden bu hesaba alınmış buna mukabil 3 500 lira tahsil edilmiş olduğundan 1966 yılına 180 266,12 lira devretmiştir.

Bakiyenin 138 800 lirası işletme müsteciri Termal Limited Şirketi tarafından yapılan hasar karşılığı olarak tahakkuk ettirilen, bakiyesi de muhtelif şahıslar adına kayıtlı bulunan paralara taallük etmekte olup, tahsillerine tevessül edilmiş bulunmaktadır.

Muvakkat ve mutavassıt hesap :

Bakiye :

565 542,15

İlerde tahakkuk edecek kiralardan mahsubedilmek üzere Denizcilik Bankası T. A. O. tarafından, kira sözleşmesinin dördüncü maddesi uyarınca yapılmış olan tamir, ıslah ve tadil bedellerini kayıt için açılmış olan bu hesabın geçen yıldan devri 595 542,15 lira olup, 1965 yılı kirası olan 30 000 liranın mahsubiyle 565 542,15 lirası 1966 yılına devretmiştir.

**İkinci Kısım**

**(Pasif)**

Sermaye hesabı :

Bakiye :

3 372 148,76

Müessesenin sermayesiyle bu sermayenin hareket ve faaliyetlerini gösteren bu hesabın geçen yıldan devri 3 372 148,76 lira olup, yıl içinde hiçbir işlem görmediğinden 1966 yılına aynen devretmiştir.

Birikmiş amortismanlar hesabı :

Bakiye :

797 902,78

Sabit kıymetler için ayrılması icabeden amortismanların kaydına mahsus olan bu hesap, işletmenin Denizcilik Bankası T. A. O. na kiraya veriliği 1952 yılından beri hiçbir işlem görmediğinden 1966 yılına aynen devretmiştir.

Depozito ve emanetler hesabı :

Bakiye :

81 219,70

Resmî daireler ve başka müesseselerce verilen depozito tahakkuk etmiş vergi ve resimlerle icra tevkifatı, ödenmemiş istihkaklar ve pey akçaları gibi emaneten alın konulan para ve o mahiyet-  
teki kıymetlerin kayda mahsus olan bu hesabın geçen yıldan devri 82 855,28 lira olup, yıl  
içinde 1 635,58 lirası reddedilmiş olduğundan 1966 yılına 81 219,70 lira devir vermiştir.

Muhtelif alacaklılar hesabı :

Bakiye :

565 542,15

İşletmenin borçlarını teşkil eden bu hesabın geçen yıldan devri 595 542,15 lira olup 1965 yılı ki-  
rası olan 30 000 liranın mahsubu ile 1966 yılına 565 542,15 lira devretmiştir.

Devreden bakiyenin tamamı kira sözleşmesinin 4 nci maddesi uyarınca Denizcilik Bankası T.A.  
O. lığı tarafından yapılan tamir, tadil, ve yeni tesis bedellerinden işletme adına borç kaydedilen  
mebaliğe taallük eylemekte ve her sene kira karşılığı olan 30 000 liranın mahsubu suretiyle öden-  
mektedir.

Muvakkat ve mutavassıt hesap :

Bakiye : 175 112,01

Maliyet ve işleyiş tarzı yukarıda aktif hesaplar arasında arz edilmiş olan bu hesabın 1966 yı-  
lına devri 175 112,01 lira olup bu mebalığden 138 800 lirası mahiyeti yukarıda muhtelif borçlu-  
lar hesabı münasebetiyle de belirtildiği üzere, Termal Limited Ortaklığı adına, 26 684,82 lirası demir-  
baş noksanından, 7 896,17 lirası da ambar noksanından dolayı sorumluları adına 291,02 lirası da  
muhtelif şahıslar adına kayıtlı olup tahsil veya mahsuplarının teminine çalışılmaktadır.

**ÜÇÜNCÜ KISIM**

(Netice hesapları)

Eski yıllardan devreden zarar	Yıl içinde Gider	Gelir	Ertesi yıla devreden zarar
555 825,56	34 300	35 828,54	554 297,02

Yıl içinde, 30 000 lirası Denizcilik Bankasından alınan kira, 4 102,46 lirası bankalarca tahakkuk ettirilen mevduat faizi ve 1 726,08 lirası da müteferrik gelir olmak üzere 35 828,54 lira gelir sağlanmış olup buna mukabil 30 000 lirası eski yıllarda Denizcilik Bankasına yapılan onarım giderlerine aidolup sözleşmesi gereğince kiraya mahsubedilmek, 4 300 lirası da idare ve işletme masraflarına aidolmak üzere ceman 34 300 lira masraf yapılmış olduğundan müessesese bilânçosu 1 528,54 lira kârla kapanmış, bu kâr da geçen yıldan müdevver 555 825,56 lira tutarındaki zarara mahsubedildiğinden 1966 yılında 554 297,02 lira zarar devretmiştir.

1 Temmuz 1939 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş bulunan 3653 sayılı Kanun hükümlerine tevfikân Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığına bağlı (Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi) namı altında hükmi şahsiyeti haiz bir teşekküle devredilmiş olan Yalova Kaplıcaları, mezkûr kanunda açık bir hüküm olmamasına rağmen, bilûmum tesisleriyle birlikte 25 yıl süre ile Denizcilik Bankası T.A.O. na kiralanmış bulunmaktadır.

27 . 5 . 1952 tarihinde işletme idaresi ile Denizcilik Bankası T. A. O. arasında akdolunup Beyoğlu 5 nei Noterliğince 7411 numaraya tescil olunan sözleşme hükümleri uyarınca, tesis ve binaların her türlü onarım, bakım ve ilâveleri adı geçen banka tarafından yapılmakta olduğundan Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin işletme üzerinde hiçbir fonksiyonu kalmamıştır.

Kaplıcalar bugünkü hukukî statüsü sebebiyle Hazine için verimli olmadığı gibi, cüzi bir bedelle ve bilhassa 25 yıl gibi uzun bir süre için kiralanmış bulunması da doğru görülmemektedir.

Bu itibarla, sıhhi ve turistik bir teşekkül olan bu müessesenin, memleket menfaatlerine daha yararlı bir hale getirilmesi için, iştiğal sahası itibariyle ilgili bir kuruma devrinin uygun olacağı düşünülmektedir.

Yukarda belirtilen hususlar nazarı dokkate alınmak üzere cetvelleri ilişik olarak sunulan bilânço ile kâr ve zarar hesabının kabule şayan bulunduğunu arz eyleriz.

### Sayıştay Komisyonu raporu

*Millet Meclisi*

*Sayıştay Komisyonu*

*Esas No. : 3/887, 3/888, 3/889*

*Karar No. : 25*

20 . 6 . 1968

### Yüksek Başkanlığa

3653 sayılı Kanununun 10 neu maddesi ve Türkiye Büyük Millet Meclisinin 1501 sayılı Kararı gereğince Sayıştay tarafından düzenlenen Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1963, 1964 ve 1965 malî yılları hesap ve bilânçolarının denetim ve incelenmesi sonucuna ait raporlarının görüşülmesine Sayıştay Başkanlığı ve Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığı ile İşletmenin temsilcileri de hazır oldukları halde başlandı :

Sayıştay raporlarına göre :

3653 sayılı Kanun hükümleri gereğince Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığına bağlı ve hükmi şahsiyeti haiz olmak üzere kurulmuş olan Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin bütün tesislerinin işletilmesi işinin 1952 yılında bu idarece Denizcilik Bankası ile bağitlanan sözleşme gereğince 25 yıl için adı geçen bankaya yıllık 30 bin lira karşılığında kiralandığı;

Ancak sözü edilen 3653 sayılı Kanununun 10 neu maddesi hükmü ile Sayıştayın tetkik ve denetimine tabi tutulmuş olduğundan Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1965 bütçe yılı bilânçosunun incelenmesi sırasında tazmini mucip görülen hususlar hakkında, Türkiye Büyük Millet Meclisinin 1501 sayılı Kararı uyarınca Sayıştayın keza hak ve yetkisi kullanılarak gereken kazai kararların verildiği ve ilâmın da çıkarıldığı anlaşılmıştır.

İnceleme konusu olan 3 yıllık raporlarda görülen hususların çoğunluğunun her yıl raporunda söz konusu edilmiş olması, tenkid konusu bâzı hususların ise raporu kovalıyan yıllarda düzeltilmediği, düzeltilmeyenlerin de en son 1965 yılına ait raporun içinde bulunduğu ve bu rapor Kurumun en son durumu göz önüne alınarak düzenlendiği cihetle her yıl raporun ayrı ayrı görüşülmesinde bir fayda mülâhaza edilmemiş üç yıllık raporun bir arada görüşülmesine karar verilmiştir.

Sayıştayca düzenlenen raporlarda, Sayıştayın yargı hak ve yetkisini kullanarak karara bağladığı ve İşletme İdaresince Sayıştayın görüşüne paralel olarak benimsenen hususlar komisyonca da Sayıştay raporlarında öngörüldüğü, şekilde kabul edilmiş, bunların dışındaki hususlar aşağıda arz edilmiştir :

1. İşletmenin 1952 yılından bu yana mevcuduna tesisat, sabit kıymetler ve demirbaş olarak birçok kıymetler eklendiği halde bunlar için amortisman ayrılması yönüne gidilmediği, terkin olunan demirbaşlar için eski yıllarda ayrılmış olan amortismanlar hakkında bir işlem yapılmadığı, esasen İşletme İdaresince düzenli bir amortisman kaydı bulunmadığı, Sayıştay raporlarındaki açıklamalardan anlaşılmıştır.

İşletme temsilcisinin yaptığı açıklamada ise amortisman ayrılmaması keyfiyetinin usulsüzlüğü kabul edilmekle beraber İşletmenin halihazır durumu ve geliri bakımından amortisman ayrılmasının mümkün olmadığı belirtilmiş ve bütün tesis ve demirbaşlarının kiracı Denizcilik Bankasının elinde olduğu, İşletmenin tek gelir kaynağının bu bankadan aldığı 30 bin lira kira bedelinden ibaret olup, onun da kira mukavelesi gereğince bankanın alacağına mahsubedildiğinden hesaben amortisman ayrılrsa bile karşılığının bir fonda nakden toplanması mümkün olmadığından sadece kayıtlarda kalacağını açıklamıştır. Komisyonumuzca Sayıştayın raporunda belirtildiği üzere tesis ve demirbaşlar için amortisman ayrılması ve amortisman kayıtlarının düzenli olarak tutulması gerekli görülmüşse de, temsileinin yaptığı açıklama karşısında işletmenin bu haliyle amortisman ayıramıyacak durumda olmadığı anlaşıldığından amortisman ayrılması keyfiyetinin, işletmeye verilecek yeni hüviyette sıkı sıkıya bağlı olduğu görüşüne varılmıştır. İşletmeye verilecek yeni hüviyet tesbit edilirken bu hususun göz önünde bulundurulması gerekir. Devre kadar da tesislerin ve demirbaşların Denizcilik Bankasınca kullanılacağı, esasen bunların Denizcilik Bankasınca işletme adına yapılmış veya alınmış bulunması, kira müddetinin 25 yıl gibi uzun bir süre olması, bu müddet içinde de tesisler ve demirbaşların zaten amorti edileceği göz önüne alınarak mukavelede gerekli değişikliğin yapılarak bunların amortismanlarının da Denizcilik Bankasınca ayrılması gibi bir formül araştırılması hususunda Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığınca teşebbüse geçilmesi tavsiyeye şayan görülmüştür.

2. 1 Temmuz 1939 tarihinden itibaren yürürlüğe girmiş bulunan 3653 sayılı Kanun hükümlerine göre Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığına bağlı (Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi) adı altında hükmi şahsiyeti haiz bir teşekküle devredilmiş olan Yalova Kaplıcaları, sözü geçen kanunda açık bir hüküm olmamasına rağmen bütün tesisleriyle 25 yıl süreli olarak Denizcilik Bankası T. A. Ortaklığına kiralanmış bulunmaktadır.

27.5.1952 tarihinde İşletme İdaresi ile Denizcilik Bankası T. A. O. arasında akdolunup Beyoğlu 5 nci Noterliğince 7411 numaraya tescil olunan sözleşme hükümleri uyarınca, tesis ve binaların her türlü onarım, bakım ve ilâveleri adı geçen banka tarafından yapılmakta olduğundan Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin işletme üzerinde fonksiyonunu yerine getirmesine imkân kalmamıştır.

Filhakika muhasipliğin bir senelik muamelâtı 20 maddeyi geçmemekte ve bu da sadece icar müdür ve muhasip ücretleriyle yolluklarını kaydını teşkil etmektedir.

Halbuki Yalova Kaplıcaları İşletmesi gayet geniş faaliyet sahası olan ve çok fazla kâr etmesi muhtemel bulunan bir işletme olduğu halde her sene bilâncosunu zararla kapamakta ve dolayısıyla Denizcilik Bankası tarafından yapılabilecek sözleşme müddeti sonunda Sağlık Bakanlığına devredilecek olan yeni tesisler bedellerini hiçbir şekilde karşılayamamaktadır. Kaldı ki tesisler amortismanları düşüldükten sonra devredileceği halde amortisman hesabı çalıştırılmamaktadır.

Binaenaleyh bugünkü durumuyla Hazineye bir külfet olan, millî bir emlâkin kiraya verilmesinden başka bir mâna taşımayan, hiçbir şekilde mütahasiplik olarak idare edilmesinde bir fayda bulunmayan işletmenin çok büyük tesisleri dolayısıyla geniş imkânları bulunmasına rağmen seneliği 30 bin lira gibi çok cüzi bir icarla 25 yıl gibi uzun bir süre kiraya verilmesi doğru görülmemiştir. Heride sözleşme süresi sonunda tesisler, Sağlık Bakanlığına devredilince Hazine büyük külfetler altına girecektir. Bu bakımdan söz konusu sözleşmenin hemen feshedilerek işletmenin Maliye Bakanlığının da uygun göreceği ilgili bir kuruma (ilgisi dolayısıyla Sağlık Bakanlığına veya Turizm Bakanlığına) devrinin uygun ve faydalı olacağı kanısına varılmıştır.

3. Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin 1963, 1964 ve 1965 yıllarına ait ekli bilâncoları kâr ve zarar hesapları ile rapor ve düzenlenen kanun teklifi Genel Kurulun yüksek tasviplerine arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa saygiyle sunulmuştur.

Sayıştay Komisyonu Başkanı	Sözcü	Kâtip	Erzurum
Sinop	Kocaali	Maras	Söz hakkım mahfuzdur.
<i>M. Kaptan</i>	<i>S. Sofuoğlu</i>	<i>Veysi Kadroğlu</i>	<i>N. Pasinli</i>
Erzurum	Kastamonu		Ordu
<i>İ. H. Yıldırım</i>	Söz hakkım mahfuz		<i>F. Güley</i>
	<i>Â. Toközli</i>		

#### SAYIŞTAY KOMİSYONUNUN TEKLİFİ

*Yalova Kaplıcaları İdaresinin 1963, 1964 ve 1965 malî yılları bilâncolarının onanmasına dair kanun teklifi*

**MADDE 1.** — Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin ilişik cetvellerde gösterilen 1963, 1964 ve 1965 yılları bilâncoları ile kâr ve zarar hesapları onaylanmıştır.

**MADDE 2.** — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3.** — Bu kanun hükümlerini Maliye, Sağlık ve Sosyal Yardım ve Ulaştırma bakanları yürütür.

**Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresinin  
1963 mali yılı ticari bilançosu**

AKTİF	Lira	K.	PASİF	Lira	K.
Tesisat ve sabit kıymetler	3 568 639	88	Sermaye	3 372 148	76
Yapılmakta olan işler	16 263	42	Birikmiş amortismanlar	797 902	78
Bankalar cari hesabı	106 115	37	Depozito emanetler	83 077	04
Muhtelif borçlular	179 047	88	Muhtelif alacaklılar	627 285	69
Muvakkat, mutavassıt	625 542	15	Muvakkat, mutavassıt	173 672	01
Kâr ve zarar hesabı	558 477	58			
Yekûn	5 054 086	28	Yekûn	5 054 086	28

**1963 yılı Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi  
Hs. No. 28 kâr ve zarar hesapları**

Beyanı	Zimmet	Matlup
Müteferrik gelirler	30 000 00	
Alman faizler	4 469 09	
İdare işletme masrafları		31 800 02
Sermaye (A) hesabına		2 669 07
	34 469 09	34 469 09

**Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi  
1964 yılı ticari bilançosu**

AKTİF	Lira	K.	PASİF	Lira	K.
Tesisat ve sabit kıymetler	3 568 639	88	Sermaye hesabı	3 372 148	76
Yapılmakta olan işler	16 263	42	Birikmiş amortismanlar	797 902	78
Bankalar cari hesabı	107 023	85	Depozito ve emanetler	82 855	28
Muhtelif borçlular hesabı	180 266	12	Muhtelif alacaklılar	595 542	15
Muvakkat, mutavassıt hesabı	595 542	15	Muvakkat, mutavassıt hesabı	175 112	01
Kâr ve zarar hesabı	555 825	56			
Yekûn	5 023 360	98	Yekûn	5 023 360	98

**1964 yılı No. 28 kâr ve zarar hesabı**

Hesap isimleri	Zimmet	Matlup
İdare işletme masrafları	33 155 84	
Sermaye (A) hesabı kâr	2 652 02	
Müteferrik gelirler		31 743 54
Alman faizler		4 064 32
	35 807 86	35 807 86

**Yalova Kaplıcaları İşletme İdaresi**

**1965 mali yılı ticari bilançosu**

<b>AKTİF</b>	<b>Lira</b>	<b>K.</b>	<b>PASİF</b>	<b>Lira</b>	<b>K.</b>
Tesisat, sabit kıymetler	3 568 639	88	Sermaye hesabı	3 372 148	76
Yapılmakta olan işler	16 263	42	Amortismanlar	797 902	78
Bankalar cari hesabı	106 916	81	Depozito emanetler	81 219	70
Muhtelif borç ve alacak	180 266	12	Muhtelif alacaklılar	565 542	15
Muvakkat, mutavassıt	565 542	15	Muvakkat mutavassıt	175 112	01
Kâr ve zarar hesabı	554 297	02			
Yekûn	4 991 925	40	Yekûn	4 991 925	40

**1965 yılı kâr ve zarar hesabı**

<b>Hesap isimleri</b>	<b>Zimmet</b>	<b>Matlup</b>
İdare işletme hesabı	34 300 00	
Kâr	1 528 54	
Müteferrik gelirler		31 726 08
Alınan faizler		4 102 46
	35 828 54	35 828 54

